



Imago records & production, Le Kerveguen et la Ville de Saint-Pierre présentent : Thilissa Maloya Amazigh



Projet multiculturel à l'initiative de l'artiste kabyle **Syna Awel**.
En **Résidence de Création** au **Kerveguen**
à Saint-Pierre du 1er au 08 mars 2023.

Dans ce nouveau projet percussions-voix Maloya Amazigh, **Syna Awel** continue l'exploration de sa culture d'origine avec beaucoup de sensibilité. En quête d'un véritable brassage de culture elle s'entoure cette fois de **Marie-Claude Lambert-Philéas** (Votia), **Johanne Aratus** (Simangavole), **Lauriane Marceline** (Lindigo), et **Dilo** (Eat My Butterfly) sous la Direction artistique d'**Olivier Araste**.

Le quintet fusionne chants traditionnels kabyles, choeurs en créole et rythme amazigh-maloya mettant en avant la femme africaine. Cette combinaison totalement acoustique permet aux cinq femmes d'alterner chant, bendir, bobre, derbouka, kayanm, karkabou, doum doum et congas, sur fond de roulèr, et polyrythmies. Ce métissage, autant festif que spirituel, permet à ces cinq musiciennes, de porter avec force et élégance un message d'unité et de paix entre les cultures.

Concert de fin de Résidence à l'occasion de
La Journée de La Femme
Mercredi 08 mars 2023 à 19h
Le Kerveguen 1, rue de la gendarmerie, 97410 Saint-Pierre, Réunion
Entrée gratuite



SYNA AWEL : Portée par les traces de ses aïeux, auteurs, compositeurs et conteurs d'un village des montagnes de Kabylie, Miss Awel (« la parole » en kabyle) décide de perpétuer la tradition orale amazigh par le chant et l'écriture qu'elle commencera déjà toute jeune. En quête de lumière pour nourrir son inspiration, elle élira Nice comme port d'attache à son beau parcours et débutera sa carrière avec le compositeur brésilien **Marcus Cecconi** alors résident de la Riviera. Ensemble ils réaliseront un projet soul où l'on sentira les prémices latino-orientales des origines des deux artistes.

Par ce premier album **Syna Awel**, multipliera les scènes et les belles rencontres artistiques qui la mèneront jusqu'à Miami et Kingston (dans le célèbre Studio de **Bob Marley TUFF GONG** sous la direction artistique de Dean Fraser). Riches de ces expériences musicales et humaines **Syna Awel** revient de ces voyages avec une détermination certaine, à puiser dans ses racines. Elle prend le parti de ne pas sortir son album anglophone afin d'écrire et chanter en kabyle avec des arrangements aux sonorités africaines.

Dans cet élan et motivée par la rencontre avec le chanteur **Idir**, elle fait appel aux influences Afro-Jazz-world de la pianiste **Béatrice Alunni**, du bassiste **Jean Luc Danna** et du percussionniste **Alain Ruard**. L'énergie du quartet crée un bel écrin pour les mélodies envoûtantes de la voix douce et chaude de **Syna Awel**.

Recrutée par le groupe **Ifriqiyya Electrique** depuis 2020, elle occupe la place de chanteuse lead dans leur projet de transe saharienne aux arrangements électro indus, impulsé par **François Cambuzat**. Cette expérience lui donne envie de créer un groupe de chants traditionnels berbères 100 % féminin, « Thilissa » avec des chanteuses-percussionnistes brésiliennes et réunionnaises pour un métissage surprenant.

Dans une version Live Electro Deep Minimal, du projet « Thilissa », **Syna Awel** est accompagnée sur scène de **Tahina**, multi-instrumentiste d'origine Malgache. Le duo fusionne chants traditionnels kabyles et transe électronique inspirés par **Acid Arab, DJ Snake, Paul Kalkbrenner, Boris Brejcha** ou encore **Charlotte de Witte**. Combinaison semi-acoustique qui permet aux deux musiciens d'alterner chant, coquillage, bendir, trombone, derbouka et karkabou, sur fond de polyrythmies et nappes mélodiques. Cette musique autant festive que spirituelle, permet à **Syna Awel** et **Tahina** de porter avec élégance un message d'unité et de paix entre les cultures, les générations et les genres.

Son hyperactivité la mène à sortir au même moment son premier conte berbère illustré en septembre 2021 « Princesse Nelya et le temps », un second en avril 2022, « Amchiche » aux éditions du Jasmin et un troisième en novembre 2022 « Princesse Nelya à Contre Sens » aux éditions Imago.

« Syna Awel, ou une voix douce et apaisante, vectrice de bien des émotions et d'un message fort sur le brassage des cultures... » Africa Vivre

Site : <https://www.synaawel.com>



VOTIA : Chez **Marie-Claude Lambert-Philéas**, la musique est une histoire de famille ; les rythmes Maloya de feu son papa – **Gramoun Lélé** – coulent dans son cœur, dans ses veines. Après avoir participé à de nombreuses formations en tant que choriste, **Marie-Claude** a finalement pris la décision d'aller au bout de son projet musical personnel. C'est ainsi qu'entourée de son mari, de ses enfants et de quelques amis, elle a créé son groupe de Maloya Traditionnel baptisé « **Votia** » (prononcé Voutre), en hommage à sa maman, d'origine Malgache. Elle chantera dorénavant ses propres mots, abordant aussi bien les petits bonheurs de la vie que les moments de doute ou de tristesse. Un Maloya puissant, influencé par le blues, les musiques indiennes et africaines qui l'ont accompagnée au fil des années, avec en ligne de mire la transmission et le devoir de mémoire envers les plus jeunes générations.

*« **Votia offre un maloya sensible et puissant, tout en poésie, aux accents blues, indiens et africains.** »* Ouest-France



DILO : Un univers de cascades, de forêts tropicales, d'émotions brutes, d'oiseaux du paradis, de sensualité, d'imaginaire vif, de voyage et d'introspection, amené par des flûtes et autres instruments aux sonorités réchauffantes telles que les percussions utilisées dans le Maloya ou encore dans d'autres musiques traditionnelles mélangés aux grognements primitifs des synthétiseurs. C'est ainsi que **Dilo** imagine une musique sans frontière, à l'image d'un militantisme universel et intersectionnel. Avec des compositions aux thématiques variées telles que l'écologie ou encore l'émancipation féminine, les productions musicales de Dilo restent éclectiques et entières. Ayant été formée en tant que batteuse, **Dilo** attache une grande importance au rythme mais dans ce projet, ce n'est pas la batterie qui est mise en avant, mais plutôt les cycles rythmiques et les timbres instrumentaux et vocaux qui ressortent dans le mixage des compositions.



JOHANNE ARATUS : Musicienne et chanteuse & choriste, membre du groupe féminin réunionnais **Simangavole**. Ce groupe est constitué majoritairement de femmes, des femmes qui se tiennent debout, fières, joyeuses, généreuses, énergiques, douces, fortes et engagées. Leur engagement se tourne vers la tradition, vers la culture réunionnaise et son maloya, vers les femmes en particulier, vers la famille.



LAURIANE MARCELINE : Choriste, musicienne, auteure-compositrice, interprète, danseuse (danses traditionnelles de la Réunion). **Lauriane** est également cofondatrice et membre du groupe **Lindigo**.